

AVIS DE COURSE / RACE NOTICE

Équipe de Ski Camp Fortune Ski Club Circuit régional U16

ÉPREUVES / DISCIPLINE: :Giant Slalom/Slalom Geant
LOCATION / ENDROIT: Skyline
DATE: 2019-02-23 (Saturday/Samedi)
START / HEURE DE DÉPART: 10h00
PISTE / RUN: Canadian/Chute
ORGANISATION: Équipe de ski Camp Fortune Ski Club
SANCTION: Alpine Ontario et Ski Quebec Alpin

RÈGLEMENTS: Les règlements de la FIS, de Alpine Canada Alpin, de la SQA et de la ZSO/DCN seront observés.	RULES: The FIS, Alpine Canada Alpin, SQA and OSZ/NCD rules will be observed.
INSCRIPTION Tous les skieurs ZSO et DCN seront enregistrés à cette épreuve (voir http://www.skioutaouais.qc.ca). Envoyez les additions et les retraits à Sandra Sheehan (sandishe@hotmail.com) avant 17 hres, mercredi 20 Fev 2019	REGISTRATION All eligible OSZ and NCD racers will be registered in this event. (See http://www.skioutaouais.qc.ca) Send notice of additions or scratches Sandra Sheehan (sandishe@hotmail.com) no later then 5:00PM, Wednesday, February 20, 2019
FRAIS D'INSCRIPTION : 35 \$, incluant le billet de remontée mécanique. Le secrétariat de course, situé dans la roulotte de course - Skyline, sera ouvert à compter de 08h00	REGISTRATION FEE: \$35, including lift ticket. The registration desk located in the Race Trailer - Skyline, will be open from 08h00 .
Dossards : Un montant de 50 \$ sera réclamé pour chaque dossard manquant	Bibs: There will be a charge of \$50.00 for each missing bib
Parents : Aucun billet de remontées n'est disponible aux parents. Les billets de remontées peuvent être achetés dans le chalet Skyline.	Parents : No parent lift passes are available; Regular passes can be purchased at the canteen in the skyline lodge.
PROTÈTS: Les réclamations et protêts doivent être faits par écrit en conformité avec le règlement FIS et accompagnée d'un dépôt en argent de 50 \$.	PROTESTS: All protests must be made by written submission conforming to FIS regulations and accompanied by a deposit of \$50 cash.
RÉUNION DES ENTRAINEURS : 09h00 au bas du parcours	COACHES MEETING : 09h00 Meet at bottom of the course
REMISE DE PRIX: Location: 30 minutes après la fin de la course.	AWARDS: Location: 30 minutes after the last run.
INFORMATIONS : Directeur d'épreuve, Brian Silveira (Brian.Silveira@gmail.com)	INFORMATION : Chief of Race, Brian Silveira (Brian.Silveira@gmail.com)
NEW: SKI LIFT PASSES / BILLET DE: All skiers will be provided an RFID lift pass – these passes MUST remain with the athletes at ALL TIMES and must be worn on the left side of their skin suit. No holes can be punched in these passes or they will be deactivated. Tous les skieurs recevront un laissez-passer RFID. Ces laissez-passer DOIVENT rester avec les athlètes EN TOUT TEMPS et doivent être portés sur le côté gauche de leur costume de course. Aucun trou ne peut être perforé dans ces passes ou elles seront désactivées.	

SCHEDULE / HORAIRE

Équipe de Ski Camp Fortune Ski Club

Circuit régional U16

Giant Slalom / Slalom Geant

2019-02-23

08h00	Registration in the main lodge / <i>Inscription au chalet principal</i>
08h45	Jury Inspection / <i>Inspection du Jury</i>
09h00	Coaches meeting – bottom of course / <i>Réunion des entraîneurs au bas du parcours</i>
09h15	1 st run course inspection open / <i>Inspection ouverte pour 1^{ère} manche</i>
09h35	Course Access Closed / <i>Accès au parcours fermé</i>
09h45	Course inspection closed / <i>Inspection du parcours fermée</i>
09h55	Forerunners / <i>Ouvreurs</i>
10h00	1 st run / <i>1^{ère} manche</i>
11h45	Course reset / <i>Retraçage</i>
12h00	Jury Inspection / <i>Inspection du Jury</i>
12h15	2 nd run course inspection open / <i>Inspection ouverte pour 2^{ème} manche</i>
12h35	Course Access Closed / <i>Accès au parcours fermé</i>
12h45	Course inspection closed / <i>Inspection du parcours fermée</i>
12h55	Forerunners / <i>Ouvreurs</i>
13h00	2 nd run / <i>2^{ème} manche</i>

All athletes help with course tear down / Les athlètes doivent participer au démantèlement du parcours

Chief of Race Brian Silveira (ESCF/CFSC)

Technical Delegate Eric Belliveau (EDEL)

Referee Phil Mach (MSM)

First Run Set Wes Patterson (ESCF/CFSC)

Second Run Set Matt Cuccaro (CALAB)

Chief of Administration Sandra Sheehan (ESCF/CFSC)